



الأمانة العامة
أمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

ج 101/01/03 (02/18) / 22 - م (0022)

المجلس الاقتصادي والاجتماعي
الدورة العادية (101)

مذكرة شارحة

بشأن

التنمية المستدامة

الأمانة العامة: 4-8 فبراير/شباط 2018

مذكرة شارحة
بشأن
التنمية المستدامة

عرض الموضوع:

- تنفيذاً لقرارات القمة العربية بشأن إنشاء آلية عربية معنية بمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة في المنطقة العربية، أصدر المجلس الاقتصادي والاجتماعي القرار رقم (2134) د.ع 99 بتاريخ 2017/2/16، الذي نص على:

1- الموافقة على إنشاء "اللجنة العربية لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 في المنطقة العربية"، على أن ترفع توصياتها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

2- دعوة الدول الأعضاء للمشاركة بمستوى رفيع ومتخصص في أعمال اللجنة العربية لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 في المنطقة العربية.

- كما أصدر المجلس الاقتصادي والاجتماعي القرار رقم (2161) د.ع 100 بتاريخ 2017/8/24، الذي نص على:

1- الإحاطة علماً بما جاء في تقريرين الاجتماعيين الأول والثاني للجنة العربية لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة.

2- اعتبار بند التنمية المستدامة بنداً دائماً على جدول أعمال المجلس، لإحاطته علماً بكافة التطورات والمستجدات في هذا الشأن.

- عقدت الأمانة العامة الاجتماع الثالث للجنة العربية رفيعة المستوى لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 بالمنطقة العربية، خلال يومي 20-21/12/2017، بمقر الأمانة العامة، برئاسة سمو الأميرة/هيفاء بنت عبد العزيز آل مقرن الوكيل المساعد لشؤون التنمية المستدامة بوزارة الاقتصاد والتخطيط بالمملكة العربية السعودية، وفقاً لرئاسة المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته (100).

- استعرضت الأمانة العامة جدول الأعمال، وتم إقراره على النحو التالي:

○ **البند الأول: التعاون بين اللجنة والمجالس الوزارية العربية المتخصصة، وأوصى المشاركون على** الطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي دراسة إمكانية عقد اجتماعات تحضيرية للجنة العربية رفيعة المستوى لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 بالمنطقة العربية، على هامش أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وتشكيل فريق عمل تكون مهمته دراسة كيفية تحقيق الموائمة والحد من

الازدواجية في العمل، وتقديم تقارير في هذا الشأن، بالإضافة إلى تكليف الأمانة الفنية للجنة بإعداد مصفوفة بالمسؤوليات والتكامل والترابطات في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030.

○ **البند الثاني: القضاء على الجوع في المنطقة العربية**، أوصى المشاركون بالموافقة على إنشاء اللجنة الفرعية "القضاء على الجوع في المنطقة العربية" بهدف وضع خطة تنفيذية عربية لدعم جهود الدول العربية في تنفيذ الهدف الثاني من أهداف التنمية المستدامة.

○ **البند الثالث: الشبكة العربية للمعرفة والتنمية المستدامة**، حيث أوصى المشاركون بالطلب من الأمانة العامة إعادة دراسة مقترح إنشاء الشبكة العربية للمعرفة والتنمية المستدامة في ضوء ملاحظات الدول الأعضاء لا سيما فيما يتعلق بجانب العلوم والتكنولوجيا، وتقديم تصور جديد وعرضه على الاجتماع القادم للجنة.

○ **البند الرابع: مؤشرات التنمية المستدامة في المنطقة العربية**، وأوصى المشاركون بتكليف إدارة التنمية المستدامة والتعاون الدولي بالتنسيق مع الأمانات الفنية للمجالس الوزارية المتخصصة ومؤسسات العمل العربي المشترك بوضع مقترح اطار عربي للمؤشرات يعكس أولويات الدول العربية في ضوء الاطار الاسترشادي العربي للتنمية المستدامة.

○ **البند الخامس: آليات التمويل المستدام في المنطقة العربية**، حيث أوصى المشاركون بتكليف إدارة التنمية المستدامة والتعاون الدولي بتنظيم اجتماع حول آليات التمويل المستدام، ويتم دعوة المؤسسات العربية والإقليمية والدولية ذات العلاقة للمشاركة فيه لوضع الاطار المناسب لتفعيل آليه تمويل مستدامة، على أن يتم عرض نتائجه على الاجتماع القادم للجنة.

○ **البند السادس: تقارير حول التقدم المحرز في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030**، حيث قامت المملكة الأردنية الهاشمية بتقديم عرضاً حول مدى التقدم المحرز في تحقيق أهداف التنمية المستدامة 2030 ، وإعداد التقرير الطوعي الوطني لعام 2017. كما قام عدد من المنظمات العربية المتخصصة بتقديم تقاريرها في هذا الشأن.

○ **بند ما يستجد من أعمال: أثر النزاعات والصراعات في تحقيق التنمية المستدامة في المنطقة العربية**، أوصى المشاركون بتكليف الأمانة الفنية للجنة بإعداد ورقة عمل حول أثر النزاعات والصراعات في تحقيق أهداف التنمية المستدامة 2030 بالمنطقة العربية، بالاستفادة من الدراسات والجهود المبذولة في هذا الصدد من الدول والمنظمات، على أن يتم تقديمها للجنة خلال عام 2018.

- وقد أصدرت اللجنة في اجتماعها الثالث عدداً من التوصيات (مرفق).

المقترح المطلوب:

الأمر معروض على المجلس المقرر لاتخاذ ما يراه مناسباً.



الأمانة العامة

إدارة التنمية المستدامة والتعاون الدولي



الاجتماع الثالث

اللجنة العربية رفيعة المستوى

لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030

في الدول العربية

(مقر الأمانة العامة 20-21/12/2017)

التقرير والتوصيات



الأمانة العامة

إدارة التنمية المستدامة والتعاون الدولي

الاجتماع الثالث

اللجنة العربية رفيعة المستوى

لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 في الدول العربية

(مقر الأمانة العامة 20-21/12/2017)

أولاً :

تنفيذا لقرارات القمم العربية بشأن إنشاء آلية عربية معنية بمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة في المنطقة العربية، أصدر المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته (99) القرار رقم (ق 2134 - د.ع 99 - 2017/2/16) والذي نص على:

- 1- الموافقة على إنشاء "اللجنة العربية لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 في المنطقة العربية"، على أن ترفع توصياتها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.
- 2- دعوة الدول الأعضاء للمشاركة بمستوى رفيع ومتخصص في أعمال اللجنة العربية لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 في المنطقة العربية.

كما أصدر المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته (100) القرار رقم (ق 2161 - د.ع 100 - 2017/8/24) والذي نص على:

- 1- الإحاطة علماً بما جاء في تقريرى الاجتماعين الأول والثاني للجنة العربية لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة.
- 2- اعتبار بند التنمية المستدامة بنداً دائماً على جدول أعمال المجلس، لإحاطته علماً بكافة التطورات والمستجدات في هذا الشأن.

افتتحت المستشار أول / ندى العجيزي مدير إدارة التنمية المستدامة والتعاون الدولي بجامعة الدول العربية الاجتماع الثالث للجنة العربية رفيعة المستوى لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 بالمنطقة العربية، حيث رحبت بالسادة الحضور، وترأس الاجتماع سمو الأميرة / هيفاء بنت عبد العزيز آل مقرن الوكيل المساعد لشؤون التنمية المستدامة بوزارة الاقتصاد والتخطيط بالمملكة العربية السعودية، وفقاً لرئاسة

المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته (100)، وقد شارك في الاجتماع 14 دول عربية هي (المملكة الأردنية الهاشمية، مملكة البحرين، الجمهورية التونسية، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، المملكة العربية السعودية، جمهورية السودان، جمهورية الصومال الفيدرالية، جمهورية العراق، سلطنة عمان، دولة فلسطين، دولة الكويت، الجمهورية اللبنانية، جمهورية مصر العربية، الجمهورية اليمنية).

كما شاركت 11 منظمة من المنظمات العربية المتخصصة وهم: (اتحاد الغرف العربية، الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري، منظمة المرأة العربية، المنظمة العربية للتنمية الزراعية، مجلس الوحدة الاقتصادية العربية، اتحاد المهندسين الزراعيين العرب، الهيئة العربية للطاقة الذرية، المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، الهيئة العربية للطيران المدني، جامعة نايف العربية للعلوم الأمنية، مجلس وزراء الداخلية العرب) بالإضافة إلى أربع منظمات إقليمية هي : UNESCO,WFP UNDP,FAO, ESCWA. فضلا عن مشاركة بعض من الأمانات الفنية للمجالس الوزارية المتخصصة. (مرفق القائمة)

ثانياً:

استعرضت مدير إدارة التنمية المستدامة والتعاون الدولي مشروع جدول الأعمال وتم إقراره على النحو التالي:

| الموضوعات | البند |
|--|--------------|
| التعاون بين اللجنة والمجالس الوزارية العربية المتخصصة | البند الأول |
| القضاء على الجوع في المنطقة العربية | البند الثاني |
| الشبكة العربية للمعرفة والتنمية المستدامة | البند الثالث |
| مؤشرات التنمية المستدامة في المنطقة العربية | البند الرابع |
| النمو الاقتصادي والتمويل المستدام في المنطقة العربية | البند الخامس |
| تقارير حول التقدم المحرز في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 أ- الدول الاعضاء ب- المجالس الوزارية المتخصصة ج- المنظمات العربية المتخصصة د- المنظمات الإقليمية والدولية | البند السادس |
| موعد ومكان عقد الاجتماع الرابع للجنة العربية رفيعة المستوى لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 في المنطقة العربية | البند السابع |
| ما يستجد من أعمال: • أثر النزاعات والصراعات في تحقيق التنمية المستدامة في المنطقة العربية | البند الثامن |

البند الأول: التعاون بين اللجنة والمجالس الوزارية العربية المتخصصة

- اطلعت اللجنة على المذكرة الشارحة المعنونة " التعاون بين المجالس الوزارية العربية المتخصصة واللجنة العربية رفيعة المستوى لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة" ،
- واستمعت إلى الشرح الذي قدمته الأمانة الفنية للجنة، ومدخلات الدول العربية أعضاء اللجنة، والسادة ممثلي الأمانات الفنية للمجالس الوزارية،
- وبعد اطلاعها على الإطار الاسترشادي العربي لدعم تنفيذ خطة التنمية المستدامة 2030 وعلى النظام الداخلي للجنة،
- وعلى بيان وتقرير الأسبوع العربي للتنمية المستدامة،

ويعد المداولة،

توصي بـ

أ- الطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي دراسة امكانية عقد اجتماعات تحضيرية للجنة العربية رفيعة المستوى لمتابعة تنفيذ اهداف التنمية المستدامة 2030 بالمنطقة العربية، على هامش اعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بمشاركة نقاط اتصال المجلس، لمناقشة كافة البنود المعروضة حول موضوعات التنمية المستدامة، ورفع تقرير في هذا الشأن على المجلس الاقتصادي والاجتماعي على مستوى كبار المسؤولين ومن ثم على المستوى الوزارى للمجلس.

ب- تشكيل فريق عمل مكون من (أمانة اللجنة العربية رفيعة المستوى للتنمية المستدامة- الامانات الفنية للمجالس الوزارية المتخصصة ومؤسسات العمل العربي المشترك) تكون مهمته دراسة كيفية تحقيق الموائمة والحد من الازدواجية في العمل، وتقديم تقارير للجنة العربية رفيعة المستوى لمتابعة تنفيذ اهداف التنمية المستدامة 2030 بالمنطقة العربية.

ج- تكليف الامانة الفنية للجنة بإعداد مصفوفة بالمسؤوليات والتكامل والترابطات فى تنفيذ اهداف التنمية المستدامة 2030.

البند الثاني : القضاء على الجوع في المنطقة العربية

- اطلعت اللجنة على المذكرة الشارحة حول مقترح إنشاء اللجنة الفرعية "القضاء على الجوع في المنطقة العربية"،
- وبعد اطلاعها على مذكرة وزارة الزراعة والغابات لدى جمهورية السودان المؤرخة 2017/11/12،
- وبعد اطلاعها على مذكرة المنظمة العربية للتنمية الزراعية رقم 4952 بتاريخ 2017/11/26،
- وبعد استماعها الى العرض المقدم من الامانة الفنية للجنة،
- وبعد اطلاعها على الإطار الاسترشادي العربي لدعم تنفيذ خطة التنمية المستدامة 2030 وعلى النظام الداخلي للجنة،
- وعلى بيان وتقرير الأسبوع العربي للتنمية المستدامة،

وبعد المداولة،

توصي بـ

- 1- الموافقة على إنشاء اللجنة الفرعية "القضاء على الجوع في المنطقة العربية" لمتابعة تحقيق الهدف الثاني الخاص بالقضاء على الجوع وتحقيق الأمن الغذائي وتحسين التغذية وتعزيز الزراعة المستدامة، وغاياته وما يتكامل معه من أهداف وغايات أخرى، بهدف وضع خطة تنفيذية عربية لدعم جهود الدول العربية في تنفيذ الهدف الثاني من أهداف التنمية المستدامة.
- 2- الموافقة على تشكيل أمانة اللجنة الفرعية برئاسة معالي وزير الزراعة بجمهورية السودان، وعضوية كل من (المنظمة العربية للتنمية الزراعية ومنظمة الأغذية والزراعة (الفاو)، وبرنامج الغذاء العالمي، والإسكوا، وإدارة التنمية المستدامة والتعاون الدولي).
- 3- يتم تحديد ممثلي الدول في اللجنة من خلال نقاط الاتصال المشاركين في اللجنة العربية رفيعة المستوى لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 بالمنطقة العربية.
- 4- يتم تحديد عضوية المنظمات العربية والإقليمية والدولية الأخرى من قبل امانة اللجنة الفرعية.
- 5- الموافقة على عقد الاجتماع الأول لأمانة اللجنة الفرعية خلال الأسبوع الأخير من شهر يناير/ كانون ثاني 2018، للاعداد لعقد الاجتماع الاول للجنة الفرعية.

البند الثالث: الشبكة العربية للمعرفة والتنمية المستدامة

- اطلعت اللجنة على المذكرة الشارحة حول مقترح الشبكة العربية للمعرفة والتنمية المستدامة،
- استمعت الى العرض الذي قدمته ممثل منظمة اليونسكو،
- وبعد اطلاعها على الإطار الاسترشادي العربي لدعم تنفيذ خطة التنمية المستدامة 2030 وعلى النظام الداخلي للجنة،
- وعلى بيان وتقرير الأسبوع العربي للتنمية المستدامة،

وبعد المداولة،

توصي بـ

1. الطلب من الامانة العامة إعادة دراسة المقترح في ضوء ملاحظات الدول الأعضاء لا سيما في ما يتعلق بجانب العلوم والتكنولوجيا، وتقديم تصور جديد وعرضه على الاجتماع القادم للجنة.

البند الرابع: مؤشرات التنمية المستدامة في المنطقة العربية

- اطلعت اللجنة على المذكرة الشارحة حول إنشاء اللجنة الفرعية المعنية بمؤشرات التنمية المستدامة،
- استمعت الى الشرح الذي قدمته مدير إدارة الإحصاء وقواعد المعلومات بالأمانة العامة،
- وبعد اطلاعها على الإطار الاسترشادي العربي لدعم تنفيذ خطة التنمية المستدامة 2030 وعلى النظام الداخلي للجنة،
- وعلى بيان وتقرير الأسبوع العربي للتنمية المستدامة،

وبعد المداولة،

توصي بـ

1. تكليف إدارة التنمية المستدامة والتعاون الدولي بالتنسيق مع الامانات الفنية للمجالس الوزارية المتخصصة ومؤسسات العمل العربي المشترك بوضع مقترح اطار عربي للمؤشرات يعكس أولويات الدول العربية في ضوء الاطار الاسترشادي العربي للتنمية المستدامة، على أن يتم ارسال المقترح الى اعضاء اللجنة في موعد اقصاه منتصف شهر ابريل 2018، ويقوم اعضاء اللجنة بارسال ملاحظاتهم في موعد اقصاه منتصف شهر مايو 2018.
2. وتنفيذاً لذلك يتم عقد اجتماع لفريق فني برئاسة مشتركة بين كل من ادارة التنمية المستدامة والتعاون الدولي وإدارة الإحصاء وقواعد المعلومات بنهاية شهر مايو 2018، ويدعى له جميع القطاعات المعنية بالامانة العامة لجامعة الدول العربية من اجل الاتفاق على وثيقة مقترحة للاطار العربي للمؤشرات ومن ثم يتم عرضها على اللجنة في اجتماعها القادم.

البند الخامس: آليات التمويل المستدام في المنطقة العربية

- اطلعت اللجنة على المذكرة الشارحة حول آليات التمويل المستدام في المنطقة العربية،
- وبعد اطلاعها على الإطار الاسترشادي العربي لدعم تنفيذ خطة التنمية المستدامة 2030 وعلى النظام الداخلي للجنة،
- وعلى بيان وتقرير الأسبوع العربي للتنمية المستدامة،

وبعد المداولة،

توصي بـ

1. تكليف ادارة التنمية المستدامة والتعاون الدولي بتنظيم اجتماع حول آليات التمويل المستدام ويتم دعوة المؤسسات العربية والاقليمية والدولية ذات العلاقة للمشاركة فيه لوضع الاطار المناسب لتفعيل آليه تمويل مستدامة، على ان يتم عرض نتائجه على الاجتماع القادم للجنة.
2. بالاضافة الى ما سبق يناقش الاجتماع العلاقة بين آليه التمويل المستدام المقترحة والعلاقة مع الدول الاقل نموا والدول التي تعاني من الصراعات، وما بعده وتلك المتأثرة به، بغرض دعم قدرات هذه الدول فى تنفيذ اهداف التنمية المستدامة 2030.

البند السادس : تقارير حول التقدم المحرز في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030

▪ استمعت اللجنة إلى الشرح المقدم من :

- أ- الدول الاعضاء
- ب- المجالس الوزارية المتخصصة
- ج- المنظمات العربية المتخصصة
- د- المنظمات الإقليمية والدولية

وبعد المداولة،

توصي بـ

- 1- تقديم الشكر للمملكة الأردنية الهاشمية بتقديم عرضا حول مدى التقدم المحرز في تحقيق أهداف التنمية المستدامة 2030 ، وإعداد التقرير الطوعي الوطني لعام 2017،
- 2- تقديم الشكر للأمانة الفنية لمجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة على عرضها للجهود المبذولة حول البعد البيئي في التنمية المستدامة،
- 3- تقديم الشكر للمنظمات العربية المتخصصة التي قامت بتقديم عروض حول التقدم المحرز في متابعة تنفيذ اهداف التنمية المستدامة وهي كل من (الهيئة العربية للطاقة الذرية، المنظمة العربية للتنمية الزراعية، المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، منظمة المرأة العربية)،
- 4- تقديم الشكر للمنظمات الاقليمية والدولية التي قامت بمداخلات وتقديم عروض وهي كل من (الاسكوا، برنامج الامم المتحدة الانمائي)،
- 5- الطلب من الأمانة الفنية للجنة إعداد تقرير حول الدروس المستفادة من الممارسات المثلى في متابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 بالتنسيق مع الدول الاعضاء.
- 6- ضرورة تكثيف حملات التوعية الاعلامية لتوعيه المواطنين والمقيمين في جميع الدول العربية عبر وسائل الاعلام المقررة والمسموعة والمرئية ووسائل التواصل الاجتماعي للتوعيه بأهداف التنمية المستدامة 2030.

البند السابع: موعد ومكان عقد الاجتماع الرابع للجنة العربية رفيعة المستوى لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 في المنطقة العربية

- اطلعت اللجنة على النظام الداخلي للجنة العربية لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 بالمنطقة العربية،
- موعد اجتماعات مجلس الجامعة مارس 2018،
- موعد اجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي فبراير 2018،

وبعد الاستماع لمداخلات الدول العربية أعضاء اللجنة،

وبعد المداولة،

توصي بـ

عقد الاجتماع الرابع للجنة العربية رفيعة المستوى لمتابعة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 2030 في الدول العربية، خلال النصف الثاني من شهر يونيو 2018 بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، على أن يحدد تاريخه لاحقاً.

البند الثامن: ما يستجد من أعمال: أثر النزاعات والصراعات في تحقيق التنمية المستدامة في المنطقة العربية

بعد المداولة،

توصي بـ:

- تكليف الأمانة الفنية للجنة بإعداد ورقة عمل حول أثر النزاعات والصراعات في تحقيق أهداف التنمية المستدامة 2030 بالمنطقة العربية، بالاستفادة من الدراسات والجهود المبذولة في هذا الصدد من الدول والمنظمات، على ان يتم تقديمها للجنة خلال عام 2018.